

# 调皮的日子 1 下

秦文君 著



春风文艺出版社

*Tiaopi De Rizi*



秦文君 著 戴萦袅 图

北方联合出版传媒(集团)股份有限公司  
春风文艺出版社

· 沈 阳 ·

下

**秦文君** 中国作家协会全国委员会委员，上海市作家协会副主席，上海中日儿童文学美术交流协会会长，上海少儿读物促进会理事长。1982年发表处女作，著有长篇小说《男生贾里全传》《女生贾梅全传》《一个女孩的心灵史》《天棠街3号》《宝贝当家》《调皮的日子》《逃逃》《小丫



林晓梅》《小香咕新传》《会跳舞的向日葵》《十六岁少女》等五百余万字。1996年获意大利蒙德罗国际文学奖特别奖，2002年获国际青少年读物联盟（IBBY）的“国际安徒生奖提名奖”。《宝贝当家》《男生贾里全传》《云裳》先后获中宣部精神文明建设“五个一”工程奖，《男生贾里全传》获“共和国五十年优秀长篇小说”称号，《秦文君文集》《天棠街3号》等获全国优秀少儿读物一等奖，《少女罗薇》《男生贾里》《小鬼鲁智胜》获第二届、第三届、第四届中国作协全国优秀儿童文学奖。其他作品分别获宋庆龄儿童文学奖、冰心儿童文学奖、中国图书奖、国家图书奖提名奖、中华儿童文学奖、儿童文学园丁奖、上海文学艺术优秀成果奖、上海青年文学奖、“巨人”中长篇儿童文学奖、台湾杨唤儿童文学奖、台湾九歌文学奖等近五十种奖项。

# 目 录



- |                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| èr shí liù<br>二十六  | xiǎo fàn<br>小 贩 /001               |
| èr shí qī<br>二十七   | bú sù zhī kè<br>不 速 之 客 /005       |
| èr shí bā<br>二十八   | bá yá dà wáng<br>拔 牙 大 王 /010      |
| èr shí jiǔ<br>二十九  | cái feng<br>裁 缝 /015               |
| sān shí<br>三十      | dǎn dà bāo tiān<br>胆 大 包 天 /019    |
| sān shí yī<br>三十一  | suàn mìng zhě<br>算 命 者 /024        |
| sān shí èr<br>三十二  | yuē fǎ sān zhāng<br>约 法 三 章 /029   |
| sān shí sān<br>三十三 | dà huà jiā<br>大 画 家 /035           |
| sān shí sì<br>三十四  | xiōng dì<br>兄 弟 /040               |
| sān shí wǔ<br>三十五  | xiāng shuǐ kǎ piàn<br>香 水 卡 片 /044 |
| sān shí liù<br>三十六 | gōng yuē<br>公 约 /048               |
| sān shí qī<br>三十七  | gǒu xiōng gǒu dì<br>狗 兄 狗 弟 /052   |



- sān shí bā xiǎo gǒu lè yuán /057  
三十八 小狗乐园 /057
- sān shí jiǔ jǐng chá shū shu /062  
三十九 警察叔叔 /062
- sì shí tián mì de huǎng yán /068  
四十 甜蜜的谎言 /068
- sì shí yī wàn néng de shǒu /075  
四十一 万能的手 /075
- sì shí èr kuài lè /080  
四十二 快乐 /080
- sì shí sān gōng jiàng /085  
四十三 工匠 /085
- sì shí sì jié rì qí shǒu /090  
四十四 节日旗手 /090
- sì shí wǔ yì zhī duō cái duō yì de māo /096  
四十五 一只多才多艺的猫 /096
- sì shí liù cāng ying bó shì /102  
四十六 苍蝇博士 /102
- sì shí qī pǎo jiē xiān sheng /108  
四十七 跑街先生 /108
- sì shí bā dà mài zhǔ /113  
四十八 大卖主 /113
- sì shí jiǔ chū fā /117  
四十九 出发 /117
- wǔ shí dà hǎi háng xíng /121  
五十 大海航行 /121
- wǔ shí yī qí yì de wěi shēng /124  
五十一 奇怪的尾声 /124



èr shí liù      xiǎo fàn  
二十 六      小 贩

chūn tiān shí      wǒ men lòng táng kǒu xīn lái le yí gè mài shāo bǐng de xiǎo  
春 天 时 ， 我 们 弄 堂 口 新 来 了 一 个 卖 烧 饼 的 小  
fàn zi      qí shí      xiǎo fàn zi wǒ men jiàn de duō le      mài huǒ yào pào de mài  
贩 子 。 其 实 ， 小 贩 子 我 们 见 得 多 了 ， 卖 火 药 炮 的 ， 卖  
wán jù shǒu qiāng de      huò shì mài xiǎo miàn rén de      tā men jiàn le xiǎo hái zǒng  
玩 具 手 枪 的 ， 或 是 卖 小 面 人 的 ， 他 们 见 了 小 孩 总  
shì xiào mī mī de      xiàng jiàn dào qīn qi nà yàng kè qi de shuō      shì yí shì  
是 笑 眯 眯 的 ， 像 见 到 亲 戚 那 样 客 气 地 说 ： “ 试 一 试  
ba      tǐng hǎo wán de  
吧 ， 挺 好 玩 的 。”

jiǎ rú nǐ méi yǒu qián      tā men bú huì xiǎo kàn nǐ      ér shì xiān shē gěi  
假 如 你 没 有 钱 ， 他 们 不 会 小 看 你 ， 而 是 先 赊 给  
nǐ      ràng nǐ lì kè huí jiā qù tǎo qián      wàn yī tǎo bú dào qián      nà yě bú  
你 ， 让 你 立 刻 回 家 去 讨 钱 。 万 一 讨 不 到 钱 ， 那 也 不  
yào jǐn      cóng chōu ti      li zhǎo liǎng hé yào huò shì ná yì kūn jiù bào zhǐ qù dǐ  
要 紧 ， 从 抽 屉 里 找 两 盒 药 或 是 拿 一 捆 旧 报 纸 去 抵  
zhàng      tā men yě kěn de  
账 ， 他 们 也 肯 的 。

dàn shì      zhè ge mài shāo bǐng de xiǎo fàn què yǔ zhòng bù tóng      tā hěn  
但 是 ， 这 个 卖 烧 饼 的 小 贩 却 与 众 不 同 。 他 很  
yǒu jià zi      cóng bù zhǔ dòng yǔ xiǎo hái dā shàn      yě bù shē zhàng      ér qiě  
有 架 子 ， 从 不 主 动 与 小 孩 搭 讪 ， 也 不 赊 账 ， 而 且 ，

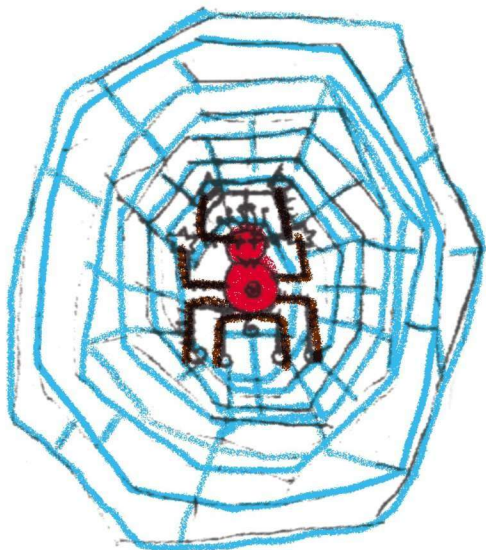


tā sì hū lián xiào yě bú xiào hǎo xiàng qù tā nà er mǎi dōng xī shì bié rén  
他似乎连笑也不笑，好像去他那儿买东西是别人  
qiú tā bāng máng  
求他帮忙。

tā de shāo bing bìng bú shì xiàn zuò xiàn mài ér shì bù zhī cóng nǎ lǐ  
他的烧饼并不是现做现卖，而是不知从哪里  
yùn lái yì luó yòng yí kuài dà bái mián bèi wǔ zài luó kǒu shāo bing jì bú  
运来一箩，用一块大白棉被捂在箩口，烧饼既不  
cuì yě bù xiāng cháo cháo de wǔ jiǎo yí gè tīng shàng qù zhǐ yǒu shǎ guā  
脆也不香，潮潮的，五角一个，听上去只有傻瓜  
cái huì dòng xīn dàn shì tā de shēng yì què chū qí de hǎo zǒng yǒu yí dà  
才会动心，但是他的生意却出奇的好，总有一大  
bāng xiǎo hái qiǎng zhe mǎi  
帮小孩抢着买。

yuán yīn shì tā mài shāo  
原因是，他卖烧  
bing de tóng shí hái bàn le gè  
饼的同时，还办了个  
chī shāo bing bǐ sài shuō shì nǎ  
吃烧饼比赛，说是哪  
ge xiǎo hái bàn fēn zhōng néng chī  
个小孩半分钟能吃  
wán liǎng zhāng shāo bing tā jiù  
完两张烧饼，他就  
sòng tā yì bǎi kuài qián jiǎng  
送他一百块钱奖  
jīn  
金。

wǒ hé xiǎo shā dōu bǎ líng  
我和小沙都把零



这只蜘蛛也想来买烧饼。



huā qián mǎi le shāo bing chī guò , kě xī , bàn fēn zhōng zuì duō zhǐ néng chī diào  
花 钱 买 了 烧 饼 吃 过 ， 可 惜 ， 半 分 钟 最 多 只 能 吃 掉  
yī zhāng shāo bing ér qiě hái shì hú lún tūn xià chī wán hòu bó zi li  
一 张 烧 饼 ； 而 且 ， 还 是 囫 圇 吞 下 ， 吃 完 后 脖 子 里  
zǒng yǒu yī kuài shāo bing gěng zhe děi xiàng yā zi nà yàng chēn cháng bó zi cái  
总 有 一 块 烧 饼 哽 着 ， 得 像 鸭 子 那 样 伸 长 脖 子 才  
huì hǎo shòu xiē  
会 好 受 些 。

jiù zài zhōu wéi de xiǎo hái dōu yǒu xiē huī xīn de shí hou nà ge xiǎo fān  
就 在 周 围 的 小 孩 都 有 些 灰 心 的 时 候 ， 那 个 小 贩  
bǎ yī bǎi yuán de chāo piào fàng zài qián xiāng shàng miàn ràng měi gè rén yì  
把 一 百 元 的 钞 票 放 在 钱 箱 上 面 ， 让 每 个 人 一  
shēn shǒu jiù néng pèng dào jí shǐ bú qù pèng tā měi gè xiǎo hái yě néng  
伸 手 就 能 碰 到 。 即 使 不 去 碰 它 ， 每 个 小 孩 也 能  
suàn chū yī dàn huò dé zhè bǐ jiǎng jīn néng gòu mǎi xià duō shao hǎo dōng xī  
算 出 一 旦 获 得 这 笔 奖 金 ， 能 够 买 下 多 少 好 东 西 。

dà jiā dōu pīn mìng mǎi shāo bing nǐ mǎi sì zhāng wǒ mǎi wǔ zhāng ,  
大 家 都 拼 命 买 烧 饼 ， 你 买 四 张 ， 我 买 五 张 ，  
xiǎo shā zhè ge sǐ xīn yǎn de cái mí yì kǒu qì mǎi le shí zhāng bào zhe tā  
小 沙 这 个 死 心 眼 的 财 迷 ， 一 口 气 买 了 十 张 ， 抱 着 它  
men bēn huí jiā jiù xiàng shì è le shí nián le  
们 奔 回 家 ， 就 像 是 饿 了 十 年 了 。

hěn cháng de yí duàn shí jiān wǒ hé xiǎo shā dōu zài liànxí chī shāo bing  
很 长 的 一 段 时 间 ， 我 和 小 沙 都 在 练 习 吃 烧 饼  
de sù dù  
的 速 度 。

gū mā bù zhī qí zhōng ào mì zǒng shì qí guài bú lùn tā shāo shén  
姑 妈 不 知 其 中 奥 秘 ， 总 是 奇 怪 ， 不 论 她 烧 什  
me hǎo cài wǒ men dōu lǎn de dòng kuài zi  
么 好 菜 ， 我 们 都 懒 得 动 筷 子 。





chī shāo bing de sù dù liàn dào hòu lái wǒ men zuò dào bù jiáo yě néng  
吃烧饼的速度练到后来，我们做到不嚼也能

wǎng xià tūn ér qiě lián yǎn jing yě bù zhǎ yí xià zhōng yú yǒu yí cì  
往下吞，而且，连眼睛也不眨一下。终于有一次，

xiǎo shā liàn chéng le bàn fēn zhōng chī liǎng gè shāo bing wǒ men dāng chǎng qù  
小沙练成了半分钟吃两个烧饼。我们当场去

biǎo yǎn gěi nà ge xiǎo fàn kàn kě xī xiǎo shā tài jī dòng le zhōng jiān ké  
表演给那个小贩看，可惜，小沙太激动了，中间咳

sou le yì shēng màn le bàn miǎo zhōng  
嗽了一声，慢了半秒钟。

xiǎo fàn shuō zài liàn liǎng tiān jù chà bu duō le  
小贩说：“再练两天就差不多了。”

xiǎo shā xìn xīn bǎi bèi de yòu mǎi le shí zhāng shāo bing  
小沙信心百倍地又买了十张烧饼。

kě shì cóng dì èr tiān qǐ nà ge xiǎo fàn jiù bú jiàn le xiǎo shā  
可是，从第二天起，那个小贩就不见了。小沙

hěn ào sàng bù guāng shì yì bǎi yuán jiǎng jīn pào le tāng ér shì tā de  
很懊丧，不光是一百元奖金泡了汤，而是，他的

tè cháng yǐ hòu méi fǎ bǎo chí xià qù le ér qiě tā hái jué de zhōng yú  
特长以后没法保持下去了，而且，他还觉得终于

zài zhè fāng miàn chāo guò wǒ le hěn xiǎng dào shí hou dài zhe shāo bing qù jīn  
在这方面超过我了，很想到时候带着烧饼去金

niū jiā biǎo yǎn yì fān kě shì zhōu wéi méi yǒu mài shāo bing de tān zi mǎi  
妞家表演一番。可是，周围没有卖烧饼的摊子，买

bú dào shāo bing liàn xí tài shāng xīn le  
不到烧饼练习，太伤心了。

xiǎo shā tiān tiān pàn nà xiǎo fàn bù xiǎng yào tā de jiǎng jīn zhǐ xiǎng  
小沙天天盼那小贩，不想要他的奖金，只想

tā měi tiān néng mài shí zhāng méi zī méi wèi de shāo bing gěi tā  
他每天能卖十张没滋没味的烧饼给他。



èr shí qī      bú sù zhī kè  
二十七      不速之客

zhè ge xīng qī tiān      gū fu hé gū mā yào qù jiāo qū cān jiā péng you de  
这个星期天，姑父和姑妈要去郊区参加朋友的  
hūn lǐ      běn lái shì yào dài wǒ hé xiǎo shā yì kuài qù de      gū mā zǎo jǐ tiān  
婚礼，本来是要带我和小沙一块去的。姑妈早几天  
jiù gěi wǒ men mǎi le xīn yī fu hé xīn mào zi      bú xiàng shì qù cān jiā hūn  
就给我们买了新衣服和新帽子，不像是去参加婚  
lǐ      dào xiàng shì qù cān jiā fú zhuāng bǐ sài 。  
礼，倒像是去参加服装比赛。

kě shì lín chū fā shí      hào shì de gū fu qù tīng tiān qì yù bào zhī  
可是临出发时，好事的姑父去听天气预报，知  
dào le zhōng wǔ yào xià bào yǔ      zhè xià tā men gǎi biàn zhǔ yì le      ràng wǒ  
道了中午要下暴雨。这下他们改变主意了，让我  
hé xiǎo shā liú zài jiā lǐ  
和小沙留在家里。

xiǎo shā shǒu xiān bù gāo xìng      liǎn sè tiě qīng      tā shēng qǐ qì lái huì  
小沙首先不高兴，脸色铁青，他生起气来会  
bǎ suǒ yǒu bù kāi xīn de shì quán xiǎng qǐ lái      jiā zài yì qǐ kě néng yǒu yì  
把所有不开心的事全想起来，加在一起可能有一  
bǎi jiàn shì qing      wǒ dāng rán yě jué de sǎo xìng      qí shí xià bào yǔ yǔ wǒ men  
百件事情。我当然也觉得扫兴，其实下暴雨与我们  
yǒu shén me xiāng gān      wǒ men bú shì zhǐ rén      lín diǎn yǔ bú pà      zài shuō rú  
有什么相干，我们不是纸人，淋点雨不怕。再说如



guǒ zhǎng qǐ dà shuǐ gèng hǎo wǒ men kě yǐ cóng jiāo qū yóu huí lái hái shěng  
果涨起大水更好，我们可以从郊区游回来，还省  
xià le chē zī  
下了车资。

gū fu gū mā dài zhe yǔ yī yǔ sǎn chuān zhe yǔ xié chū fā le kàn  
姑父姑妈带着雨衣雨伞，穿着雨鞋出发了，看  
shàng qù bù zěn me xiàng qù cān jiā hūn lǐ ér xiàng shì qù hé li mō ní  
上去不怎么像去参加婚礼，而像是去河里摸泥  
qiū  
鳅。

tā men gāng zǒu bù jiǔ jiù tīng dào yǒu rén qiāo mén wǒ yǐ wéi shì tā  
他们刚走不久，就听到有人敲门，我以为是  
men gǎi biàn zhǔ yì lái jiē wǒ men dǎ kāi mén zhǐ jiàn nà ge mài shāo bǐng  
们改变主意来接我们。打开门，只见那个卖烧饼  
de xiǎo fàn lái le tā zhàn zài mén kǒu yòng shǒu wǔ zhe liǎn hǎn zhe āi  
的小贩来了，他站在门口，用手捂着脸喊着：“哎  
yāo tīng shuō zhè er zhù zhe yí wèi yá yī wǒ xiǎng tǎo yì kē yào piàn  
哟！听说这儿住着一位牙医，我想讨一颗药片！”

zhè ge xiǎo fàn jū rán rèn bù chū wǒ men le xiǎo shā hé wǒ dōu hěn  
这个小贩居然认不出我们了！小沙和我都很  
shēng qì tè bié shì xiǎo shā tā yǐ wéi xiǎo fàn jiàn le tā zhè ge zhōng shí  
生气，特别是小沙，他以为小贩见了他这个忠实  
gù kè huì rè liè wò shǒu de wǒ men shuō nǎ kē yá téng xiǎo fàn  
顾客会热烈握手的。我们说：“哪颗牙疼？”小贩  
zhāng kāi zuǐ tā zuǐ li zhì shǎo yǒu shí kē yá huài le kěn dìng lún liú fā  
张开嘴，他嘴里至少有十颗牙坏了，肯定轮流发  
bìng cháng cháng yào zhǎo gū fu zhè yàng de yá yī tǎo yào tā āi yāo āi yāo  
病，常常要找姑父这样的牙医讨药，他哎哟哎哟  
de jiào suǒ yǐ wǒ hé xiǎo shā lì kè gěi tā qǐ le yí gè mì mì de míng  
地叫，所以我和小沙立刻给他起了一个秘密的名



zi jiào ā yō  
字，叫阿哟。

ā yō yì tīng shuō yī shēng chū mén le jiào de gèng xiōng le fǎng fú  
阿哟一听说医生出门了，叫得更凶了，仿佛  
nà xiē huài yá zhī dào yī shēng bú zài jiù gèng chāng kuáng le xiǎo shā běn lái  
那些坏牙知道医生不在就更猖狂了。小沙本来  
shì zài shēng gū fu gū mā de qì xiàn zài tū rán shēng qǐ nà xiē huài yá de  
是在生姑父姑妈的气，现在突然生起那些坏牙的  
qì tā shuō wǒ zhī dào zěn me duì fu tā  
气，他说：“我知道怎么对付它！”

ā yō yáo yáo tóu biǎo shì bù xū yào xiǎo shā guǎn xiǎo shā jí le  
阿哟摇摇头，表示不需要小沙管。小沙急了，  
shuō wǒ zhī dào yào zài nǎ lǐ  
说：“我知道药在哪里！”

zhè xià ā yō diǎn tóu le tā zuò zài yǐ zi shàng xiàng gè hòu  
这下，阿哟点头了。他坐在椅子上，像个候  
zhēn de bìng rén nà yàng děng zhe xiǎo shā gěi tā yào  
诊的病人那样等着小沙给他药。

xiǎo shā yǒu diǎn huāng lā wǒ dào yào guì qián zhàn xià qiāo qiāo de wèn  
小沙有点慌，拉我到药柜前站下，悄悄地问  
wǒ gāi gěi bìng rén shén me yào wǒ shuō wǒ zhī zhī dào shàng cì wǒ yá chǐ tòng  
我该给病人什么药。我说我只知道上次我牙齿痛  
shí gū fu gěi wǒ chī yì zhǒng yuán de wán zi xiǎo shā zhǐ zhe jǐ zhǒng wán  
时姑父给我吃一种圆的丸子。小沙指着几种丸  
zi wèn wǒ shì nǎ yì zhǒng wǒ shuō hǎo xiàng yǒu gǔ tián sī sī de wèi  
子问我是哪一种，我说好像有股甜丝丝的味。

xiǎo shā bǎ jǐ zhǒng yào wán dōu cháng le cháng zhǎo dào yì zhǒng tián  
小沙把几种药丸都尝了尝，找到一种甜  
sī sī de jiāo gěi le ā yō ā yō ràng huài yá nòng de tài kǔ nǎo suǒ yǐ  
丝丝的交给了阿哟。阿哟让坏牙弄得太苦恼，所以

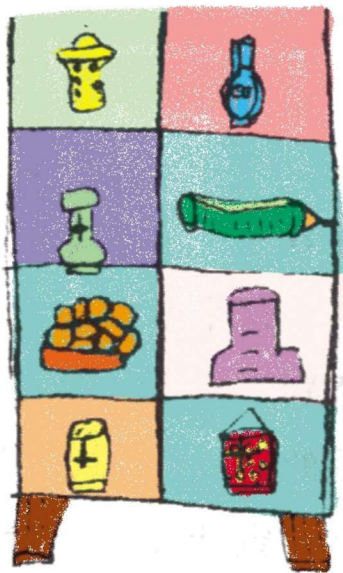


yì kǒu jiù tūn xià xǔ duō yào wán 。  
一口就吞下许多药丸。

bù yí huì er , ā yō de yá  
不一会儿，阿哟的牙  
tòng guǒ rán hǎo le tā gāo xìng de xiè  
痛果然好了，他高兴地谢  
wǒ men ér qiě hái zì gào fèn yǒng de  
我们，而且还自告奋勇地  
shuō ràng wǒ men gēn tā qù qǔ shāo  
说，让我们跟他去取烧  
bǐng wǒ men gēn tā chū qù zǒu de  
饼，我们跟他出去，走得  
xìng chōng chōng de yīn wèi tā de kǒu  
兴冲冲的，因为他的口  
qì xiàng shì yào qǐng wǒ men kè !  
气像是要请我们客！

nà xiǎo fàn guǒ rán gěi wǒ men shí  
那小贩果然给我们十  
gè shāo bǐng xiǎo shā tuī tuī wǒ yì  
个烧饼，小沙推推我，意  
sī shì wèn yào bú yào gěi qián wǒ ná  
思是问要不要给钱。我拿  
chū wǔ yuán qián yáng le yáng méi xiǎng  
出五元钱扬了扬，没想  
dào tā yì bǎ zhuā le qù hái shuō :  
到他一把抓了去，还说：  
zhèng hǎo !  
“正好！”

wǎn shàng gū fu hé gū mā hěn  
晚上，姑父和姑妈很



这里哪瓶是治牙痛的药？



méi jìn de huí lái le yuán lái nà tiān tiān qì yù bào shuō shì jú bù yǒu bào  
没劲地回来了，原来那天天气预报说是局部有暴  
yǔ bú xìng de shì tā men qù de dì fāng yì zhěng tiān dōu shì dà qíng tiān  
雨。不幸的是，他们去的地方一整天都是大晴天，  
jié guǒ tā men zhǐ néng qiāo qiāo de zuò zhe bǎ chuān yǔ xuē de shuāng jiǎo cáng  
结果他们只能悄悄地坐着，把穿雨靴的双脚藏  
zài zhuō zi dī xià  
在桌子底下。

xiǎo shā gào sù gū fu wǒ men yòng yào wán zhì hǎo le yí gè xiǎo fàn  
小沙告诉姑父，我们用药丸治好了一个小贩  
de yá tòng bìng gū fu kàn le nà yào wán jiù shuō wǒ men zài chuī niú yīn  
的牙痛病，姑父看了那药丸就说我们在吹牛，因  
wèi wǒ men gěi ā yō de nà zhǒng yào wán shì yī xiāo huà bù liáng de duì yá  
为我们给阿哟的那种药丸是医消化不良的，对牙  
tòng bìng méi yòng  
痛病没用。

kě shì cóng nà zhī hòu nà xiǎo fàn cháng cháng dāng wǒ jiā de bú sù  
可是，从那之后，那小贩常常当我家的不速  
zhī kè lái xiàng xiǎo shā tǎo nà zhǒng yào wán zhì yá tòng jù tā shuō tā  
之客，来向小沙讨那种药丸治牙痛。据他说，他  
chī rèn hé zhì yá tòng de yào dōu bù rú xiǎo shā gěi de yào wán nà me duì lù  
吃任何治牙痛的药都不如小沙给的药丸那么对路。

gū fu jiàn ā yō zhǐ xìn xiǎo shā de yī shù zhǐ yǒu yáo tóu de fèn  
姑父见阿哟只信小沙的医术，只有摇头的份  
er  
儿。



èr shí bā      bá yá dà wáng  
二 十 八      拔 牙 大 王

xiǎo shā chī nà xiǎo fàn de shāo bǐng      yǎo dào yí lì xiǎo shí tóu      yá chǐ  
小 沙 吃 那 小 贩 的 烧 饼 ， 咬 到 一 粒 小 石 头 ， 牙 齿  
gè le yí xià      téng de tā wǔ zhù zuǐ dà jiào      téng sǐ le      dāng rán      bú  
硌 了 一 下 ， 疼 得 他 捂 住 嘴 大 叫 “ 疼 死 了 ” 。 当 然 ， 不  
shì shuō zhēn de téng sǐ le      jí shǐ shì téng hūn guò qù      tā yě bù kě néng  
是 说 真 的 疼 死 了 。 即 使 是 疼 昏 过 去 ， 他 也 不 可 能  
zhè me dà shēng háo jiào de 。  
这 么 大 声 号 叫 的 。

gū fu lián máng fā huī tā de cái néng 。  
姑 父 连 忙 发 挥 他 的 才 能 。

wǒ de gū fu shì yí wèi yá yī      zhè zhǒng zhí yè tīng qǐ lái jiù ràng  
我 的 姑 父 是 一 位 牙 医 ， 这 种 职 业 听 起 来 就 让  
xiǎo hái hài pà      kě gū fu què xǐ huan zuò zhè xiē      tā cháng cháng jiāo ào de  
小 孩 害 怕 。 可 姑 父 却 喜 欢 做 这 些 ， 他 常 常 骄 傲 地  
shuō      wǒ bá diào guò jǐ wàn kē yá chǐ      suī rán tā bá diào de huài yá  
说 ： “ 我 拔 掉 过 几 万 颗 牙 齿 。” 虽 然 他 拔 掉 的 坏 牙  
shì nà me duō      kě shì      zhè tīng qǐ lái shù zì tài dà le      bú xiàng shì zhēn  
是 那 么 多 ， 可 是 ， 这 听 起 来 数 字 太 大 了 ， 不 像 是 真  
de      xiàng shì zài niàn yí jù zhòu yǔ  
的 ， 像 是 在 念 一 句 咒 语 。

gū fu hěn jìn zhí      měi tiān quàn lái yī yuàn de nà xiē chóu méi kǔ liǎn  
姑 父 很 尽 职 ， 每 天 劝 来 医 院 的 那 些 愁 眉 苦 脸



de yá kē bìng rén ràng tā men yì tiān shuā liǎng cì yá tā yě bù xiǎng  
的牙科病人，让他们一天刷两次牙。他也不  
xiǎng jiǎ rú rén rén dōu nà me ài hù yá chǐ tā kě néng jiù yào shī yè  
想，假如人人都那么爱护牙齿，他可能就要失业。

tīng shuō gū fu de yī shù hěn hǎo dào le guò nián zǒng huì yǒu bìng  
听说姑父的医术很好。到了过年，总会有病  
rén sòng tā lǐ wù shén me qiǎo kè lì la dàn gāo la gū fu shōu dào zhè  
人送他礼物，什么巧克力啦，蛋糕啦。姑父收到这  
xiē dōng xī zǒng shì yào tuì huán rén jiā yīn wèi tā cóng bù duō chī tián shí  
些东西总是要退还人家，因为他从不多吃甜食。  
kě shì nà xiē yá yǒu bìng de rén hǎo xiàng dōu jué de tián shí shì hǎo dōng xī  
可是那些牙有病的人好像都觉得甜食是东西，  
tā men yǐ wéi zhè ge yá yī shì zài kè qì suǒ yǐ tóng gū fu tuī tuī ràng  
他们以为这个牙医是在客气，所以同姑父推推让  
ràng fēi bǎ dōng xī liú xià bù kě  
让，非把东西留下不可。

zhè xiē bìng rén sòng lái de tián shí dōu shì hěn gāo jí de hěn qí guài  
这些病人送来的甜食都是很高級的。很奇怪，  
gū fu bá diào le tā men de yá tā men fēi dàn bú hèn hái yào xiè tā  
姑父拔掉了他们的牙，他们非但不恨，还要谢他，  
shí zài tài kè qì zhēn shì dà dà de hǎo rén  
实在太客气，真是大大的好人。

sòng lái de tián shí gū fu zì jǐ bù chī yòu bú yuàn sòng gěi bié rén  
送来的甜食姑父自己不吃，又不愿送给别人，  
tā sòng rén zǒng shì zhǐ sòng shén me diàn dòng yá shuā huò shì hù chǐ yì bǎi fǎ  
他送人总是只送什么电动牙刷或是护齿一百法  
de shū suǒ yǐ nà xiē měi wèi cháng cháng zhǐ yǒu wǒ hé xiǎo shā chī  
的书。所以，那些美味常常只有我和小沙吃。

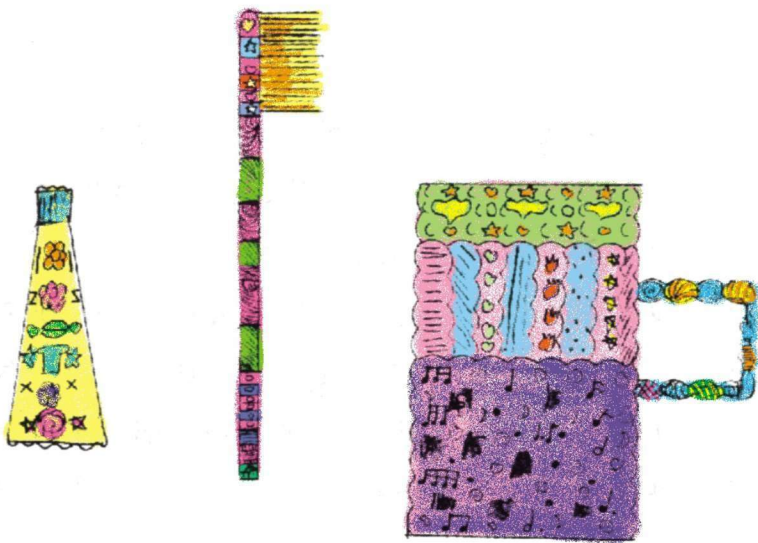
gū fu kàn dào wǒ men chī tián shí jiù yào cuī wǒ men chī wán gǎn jǐn  
姑父看到我们吃甜食，就要催我们吃完赶紧





qù shuā yá shuō shì fǒu zé tā jiù bǎ tián shí dōu suǒ qǐ lái wǒ men liǎng  
去刷牙，说是否则他就把甜食都锁起来。我们两  
gè zhǐ néng qù xǐ shǒu jiān bù guò wǒ men zài nà er bìng bù shuā yá ér  
个只能去洗手间，不过，我们在那儿并不刷牙，而  
shì jiǎ zhuāng shuā yá nòng chū diǎn hé shuā yá chà bu duō de shēng yīn mǎn  
是假装刷牙，弄出点和刷牙差不多的声音，瞒  
guò gū fu  
过姑父。

gū fu jiǎn chá xiǎo shā de yá chǐ fā xiàn bèi shí tou gè yí xià de nà  
姑父检查小沙的牙齿，发现被石头硌一下的那  
kē yá chǐ méi wèn tí dào shì lìng yǒu yì kē zhù yá hěn tǎo yàn gū fu kàn  
颗牙齿没问题，倒是另有一颗蛀牙很讨厌。姑父看  
jiàn le qì de bù dé liǎo hǎo xiàng tā de ér zi shēng zhù yá quán shì jiè de  
见了气得不得了，好像他的儿子生蛀牙全世界的



谁要姑父赠送的牙具?

